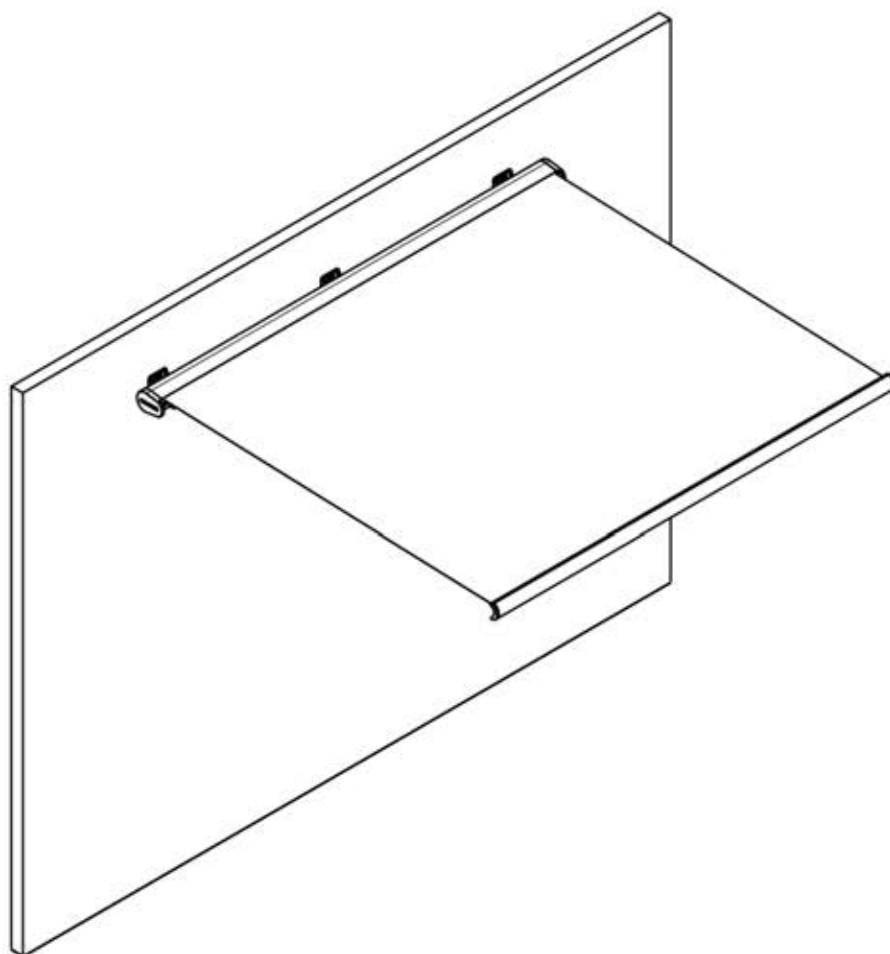


MARKISE



PERGOLUX



Designed and
developed
in Norway



PERGOLUX | MARKISE

INFORMATION

MOTORISED CASSETTE AWNING | MOTORISIERTE KASSETTENMARKISE

SAFETY WARNINGS

General

- Read this manual in full before installing or operating the awning.
- Use the product only as intended. Do not modify it in any way.
- Use only original replacement parts and manufacturer-approved accessories.
- Do not hang objects from the frame or folding arms.

Installation

- At least 2 people are required for installation; at least 3 for larger models. Consult a qualified installer if in doubt at any stage.
- Mount only on suitable, load-bearing surfaces using appropriate mounting hardware. PERGOLUX accepts no liability for damage caused by inadequate mounting surfaces or incorrect fixings.
- Fully tighten all supplied screws and fixings. Loose fasteners are a safety hazard.

Operation

- This awning is certified to Wind Resistance Class 2. Retract the awning in wind conditions exceeding this rating. Always retract in rain or frost, and when not in use.
- Do not use open flames or barbecues under or near the awning.
- The folding arms are under spring tension. Do not attempt to disassemble or repair the awning yourself.
- Do not operate the motor for more than 2 consecutive cycles. If overheat protection activates, wait 30 minutes.
- Do not use near heat sources or in locations subject to excessive vibration.

Maintenance

- Inspect all fixings every 3 months for tightness and signs of wear or damage.
- Clean metal surfaces with a slightly damp cloth. Do not use solvents or abrasive cleaners.
- Do not retract the awning while the fabric is wet. Allow it to dry naturally before closing.

SICHERHEITSHINWEISE

Allgemein

- Lesen Sie diese Anleitung vollständig, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden.
- Das Produkt ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden. Keine Veränderungen vornehmen.
- Nur Original-Ersatzteile und vom Hersteller empfohlenes Zubehör verwenden.
- Nichts am Rahmen oder den Gelenkarmen aufhängen.

Montage

- Mindestens 2 Personen für die Montage einplanen; bei größeren Modellen mindestens 3 Personen. Bei Unsicherheiten einen qualifizierten Installateur hinzuziehen.
- Nur an geeigneten, tragfähigen Untergründen mit dem passenden Befestigungsmaterial montieren. PERGOLUX haftet nicht für Schäden durch ungeeignete Befestigungsflächen oder falsches Montagematerial.
- Alle mitgelieferten Schrauben und Befestigungsmittel vollständig anziehen. Lose Verbindungen sind ein Sicherheitsrisiko.

Betrieb

- Die Markise ist für Windwiderstandsklasse 2 zertifiziert. Bei Windstärken oberhalb dieser Klasse ist die Markise einzufahren. Bei Regen oder Frost stets einfahren, wenn die Markise nicht in Benutzung ist.
- Keine offenen Flammen oder Grills unter oder in der Nähe der Markise verwenden.
- Die Gelenkarme stehen unter Federspannung. Nicht versuchen, die Markise selbst zu zerlegen oder zu reparieren.
- Motor nicht mehr als 2 aufeinanderfolgende Zyklen betreiben. Bei aktiviertem Überhitzungsschutz 30 Minuten warten.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten mit starken Erschütterungen betreiben.

Wartung

- Befestigungen alle 3 Monate auf festen Sitz prüfen und auf Verschleiß oder Schäden kontrollieren.
- Metallflächen mit einem leicht feuchten Tuch reinigen. Keine Lösungsmittel oder Scheuermittel verwenden.
- Markisentuch nicht nass einrollen. Vor dem Einfahren natürlich trocknen lassen.

PERGOLUX | MARKISE

INFORMATION

MOTORISED CASSETTE AWNING | MOTORISIERTE KASSETTENMARKISE

SAFETY WARNINGS

Children & Electrical Safety

- Keep children away from the awning and remote control. Not suitable for use by persons with reduced capabilities without supervision.
- Disconnect from the power supply before carrying out any cleaning or maintenance nearby.
- If the supply cord is damaged, have it replaced by the manufacturer or a qualified technician.
- Do not throw batteries into fire, short-circuit, or recharge. If battery acid leaks, rinse immediately with water.

SICHERHEITSHINWEISE

Kinder & Elektrosicherheit

- Kinder von der Markise und der Fernbedienung fernhalten. Nicht von Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten ohne Aufsicht bedienen.
- Markise vom Stromnetz trennen, bevor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten in der Nähe durchgeführt werden.
- Bei Beschädigung des Netzkabels dieses durch den Hersteller oder eine Fachkraft austauschen lassen.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen oder aufladen. Auslaufende Batteriesäure sofort mit Wasser abspülen.



Pergolux GmbH , 9 Goethestraße, 36043 Fulda,
Germany

26

DOP-AWN-WM-01

EN 13561:2015

Pergolux Awning 01

**External use in buildings and other
construction works**

Resistance to wind loads: Class 2

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE



Kennzeichnet die Außenseite der Pergola-Konstruktion.



Dieser Schritt könnte mehr Kraft erfordern.



Kennzeichnet die Innenseite der Pergola-Konstruktion.



Wichtige Hinweise, die bei der Installation zu beachten sind.



Wichtig! Seien Sie bei der Montage oder Handhabung dieses Teils vorsichtig.



Dieser Artikel muss separat erworben werden.



Werkzeuge, die für die Montage benötigt werden.



Verwenden Sie keinen normalen Hammer, um Beschädigungen zu vermeiden.



Stellen Sie sicher, dass die Erdung vor dem Einschalten angeschlossen ist.



AC-Eingang



Richten Sie die Lamellen für optimalen Schatten entsprechend der Sonneneinstrahlung aus.



Motor



Wiederholen Sie diesen Schritt so oft, wie die Zahl anzeigt.



Variabel

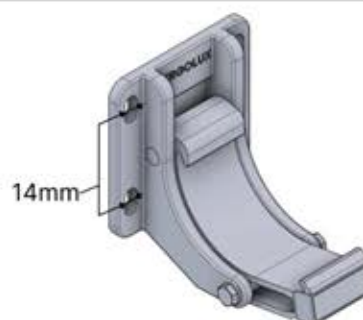
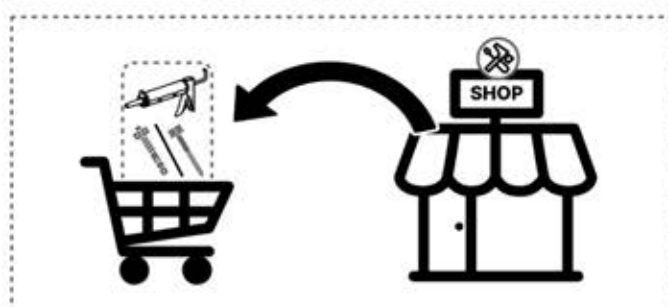


Umdrehen

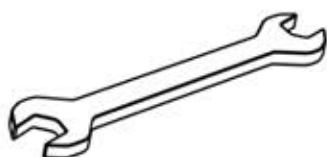
PERGOLUX | MARKISE

INFORMATION

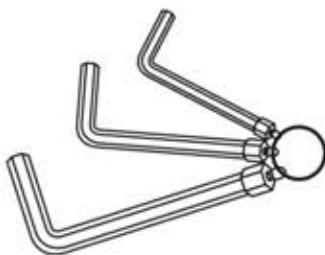
Kategorie	Wandtyp	Empfohlene Art und Länge der Befestigung
Wand	Beton	M12 × 160 mm Dehnschraube
Wand	Vollziegel	M12 × 160 mm Gewindestange + Kunstharz
Wand	Kalksandstein	M12 × 160 mm Gewindestange + Kunstharz
Wand	Holzkonstruktion	12 × 120 mm Hochbelastbare Holzschrauben
Wand	Stahlkonstruktion	M12 × 160 mm Gewindestange + Kunstharz
Wand	Hohlmauerwerk	M12 × 160 mm Gewindestange + Harz + Siebhülse
Wand	Porenbeton (Ytong)	Überprüfung durch einen Experten empfohlen
Wand	Naturstein	Steinqualität prüfen / zuerst
Wand	Wärmedämmverbundsystem (WDVS) auf Beton	M12 Abstandsanker (z. B. 12/110) + Harz



WERKZEUG



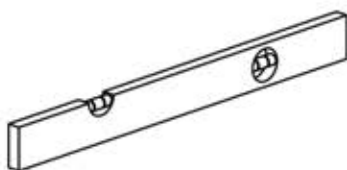
17mm



4mm, 6mm



X2



PAKETÜBERSICHT



MARKISE		ANTHRAZIT		WEISS	
①	GRÖSE	BEIGE	GRAU	BEIGE	GRAU
	2.0X1.5 / 7'x5'	N033	N034	N043	N044
	3.0X2.0 / 10'x7'	N001	N002	N017	N018
	3.0X2.5 / 10'x8'	N003	N004	N019	N020
	3.5X2.5 / 12'x8'	N005	N006	N021	N022
	3.5X3.0 / 12'x10'	N007	N008	N023	N024
	4.0X2.5 / 13'x8'	N009	N010	N025	N026
	4.0X3.0 / 13'x10'	N011	N012	N027	N028
	4.0X3.5 / 13'x12'	N035	N036	N045	N046
	5.0X2.5 / 16'x8'	N013	N014	N029	N030
	5.0X3.0 / 16'x10'	N015	N016	N031	N032
	5.0X3.5 / 16'x12'	N037	N038	N047	N048
	6.0X3.0 / 20'x10'	N039	N040	N049	N050
HALTERUNG		ANTHRAZIT		WEISS	
②	ANZAHL DER HALTERUNGEN	DECKEN-MONTAGE	WAND-MONTAGE	DECKEN-MONTAGE	WAND-MONTAGE
	2	R001	R005	R003	R007
	3	R002	R006	R004	R008
③	STROMKABEL				

PERGOLUX | MARKISE

PAKETINHALT



1

ANTHRAZIT

WEISS

NOXX

NOXX



Markise
PN-20000xxxx

1x

Fernbedienung

1x



Verstellbarer
Inbusschlüssel

1x

Handkurbel

1x

Größe	PN Number
2.0 × 1.5	PN-200004054
3.0 × 2.0	PN-200003804
3.0 × 2.5	PN-200003798
3.5 × 2.5	PN-200003799
3.5 × 3.0	PN-200003949
4.0 × 2.5	PN-200003800
4.0 × 3.0	PN-200003952
4.0 × 3.5	PN-200004055
5.0 × 2.5	PN-200003802
5.0 × 3.0	PN-200003955
5.0 × 3.5	PN-200004056
6.0 × 3.0	PN-200004057



2

ANTHRAZIT

WEISS

ROOX

ROOX



Wandhalterung
PN-200003809



Größe	ANZAHL 
2.0 × 1.5	2X
3.0 × 2.0	2X
3.0 × 2.5	2X
3.5 × 2.5	2X
3.5 × 3.0	2X
4.0 × 2.5	2X
4.0 × 3.0	2X
4.0 × 3.5	2X

Größe	ANZAHL 
5.0 × 2.5	3X
5.0 × 3.0	3X
5.0 × 3.5	3X
6.0 × 3.0	3X

PERGOLUX | MARKISE

PAKETINHALT



ANTHRAZIT

WEISS

R00X

R00X



Deckenhalterung
PN-200003811



Größe	ANZAHL
2.0 × 1.5	2X
3.0 × 2.0	2X
3.0 × 2.5	2X
3.5 × 2.5	2X
3.5 × 3.0	2X
4.0 × 2.5	2X
4.0 × 3.0	2X
4.0 × 3.5	2X
5.0 × 2.5	3X
5.0 × 3.0	3X
5.0 × 3.5	3X
6.0 × 3.0	3X



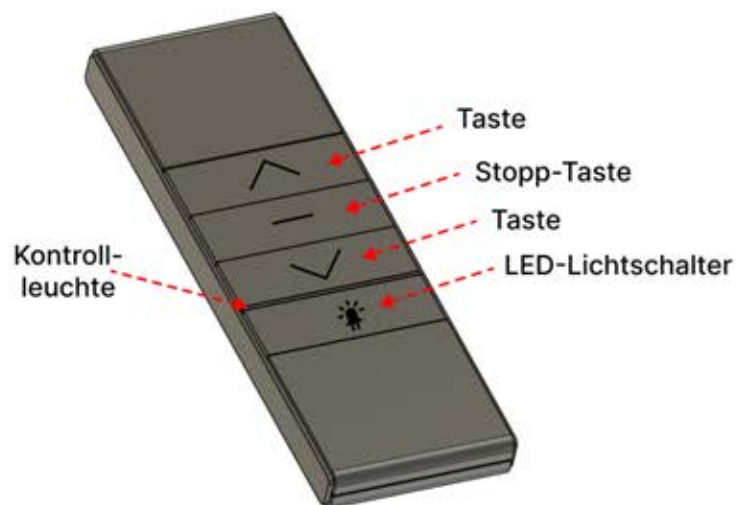
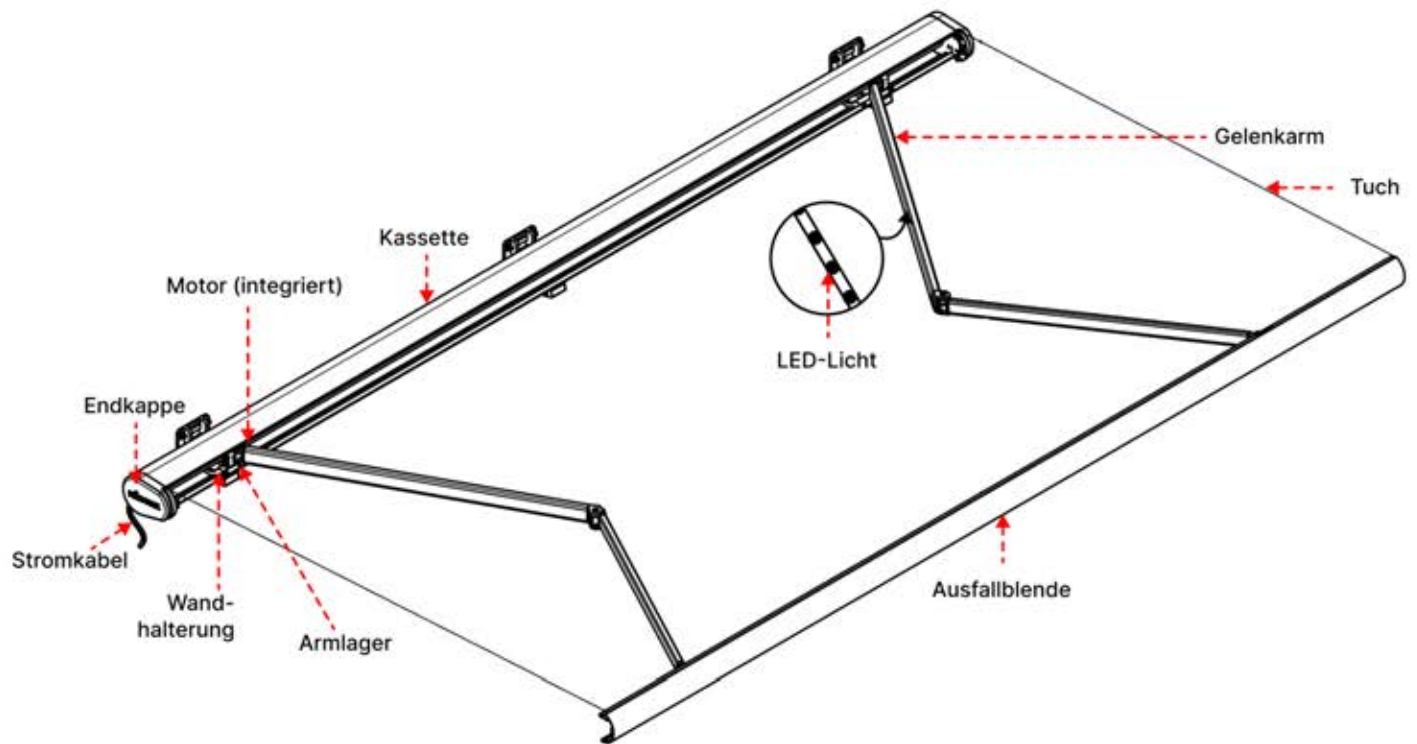
STROMKABEL



PN-200003781

1x

PRODUKTÜBERSICHT



01

Wie hoch sollte eine Markise angebracht werden?

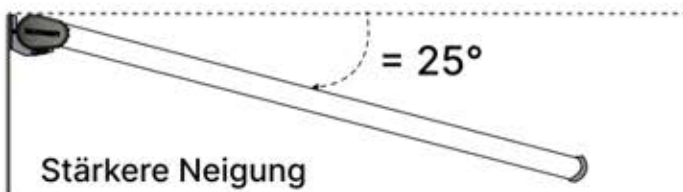
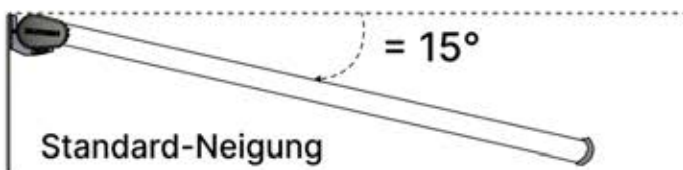
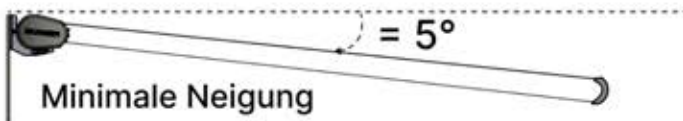
1. Ausfall der Markise

So weit lässt sich Ihre Markise bei vollständiger Öffnung ausfahren.



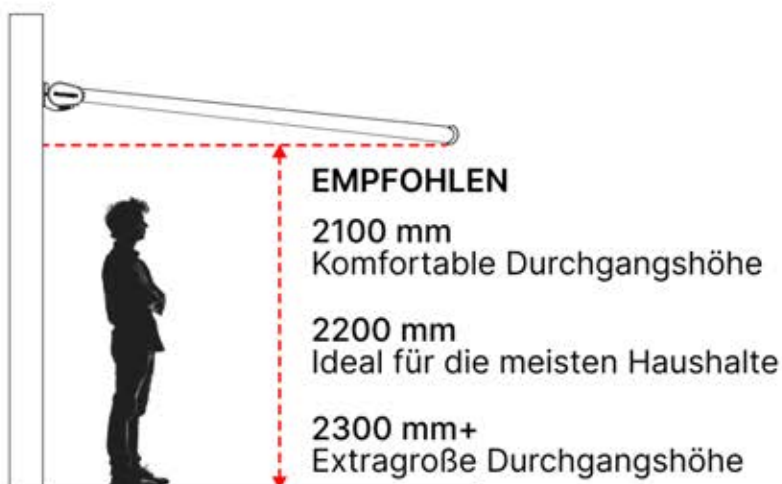
Beispiele:

- 2.5 m
- 3.0 m
- 3.5 m



2. Bevorzugte Neigung

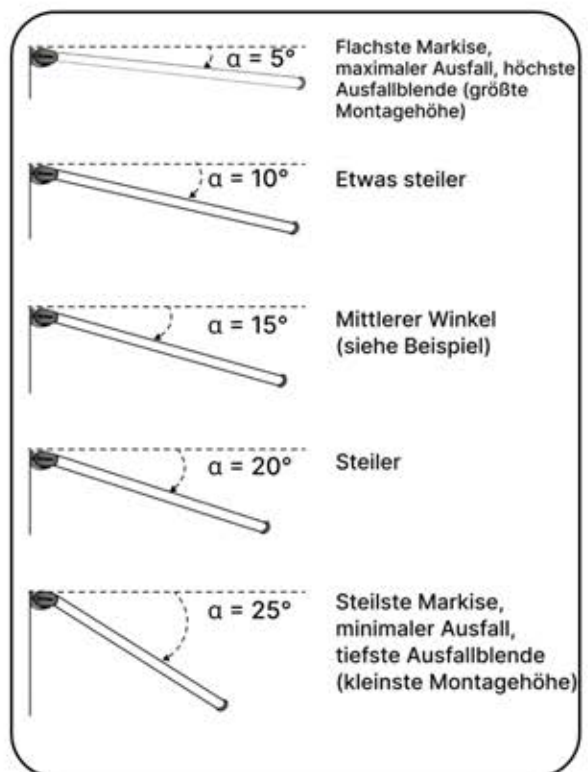
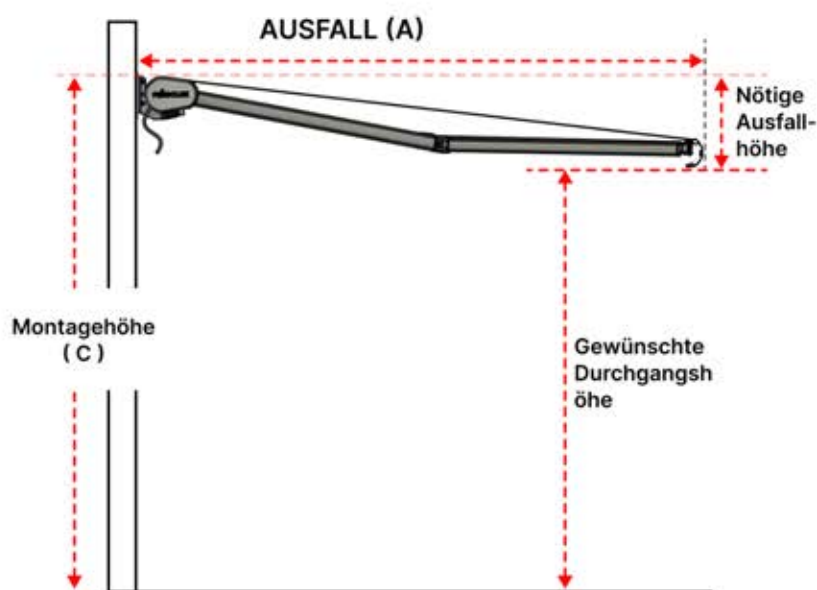
Ein größerer Neigungswinkel verbessert den Regenabfluss.



3. Durchgangshöhe

Wie viel Platz möchten Sie darunter haben?

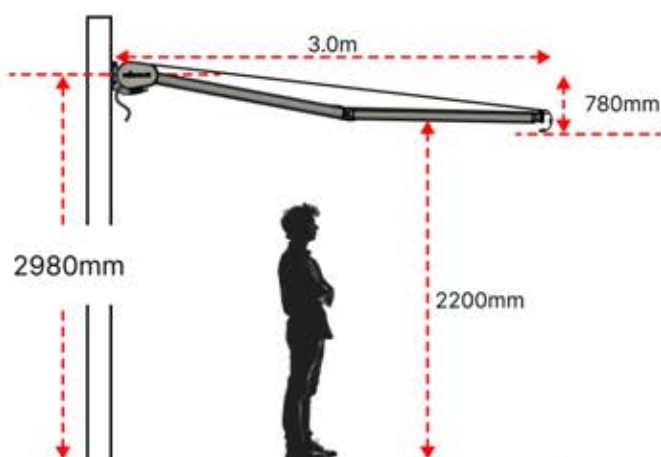
02 Wie berechnet man die Montagehöhe einer Markise?



Ausfall (A)	Nötige Ausfallhöhe				
	MINIMALE NEIGUNG $\alpha = 5^\circ$ Kleinsten Winkel (kleinste Ausfallhöhe)	ETWAS STÄRKERE NEIGUNG $\alpha = 10^\circ$ Ausgewogener Winkel (empfohlen)	MITTLERE NEIGUNG $\alpha = 15^\circ$ Ausgewogener Winkel (empfohlen)	STÄRKERE NEIGUNG $\alpha = 20^\circ$ Ausgewogener Winkel (empfohlen)	STÄRKERE NEIGUNG $\alpha = 25^\circ$ Optimaler Regenabfluss (größte Ausfallhöhe)
2.5m	434mm	647mm	855mm	1057mm	1250mm
3.0m	521mm	776mm	1026mm	1268mm	1500mm
3.5m	608mm	906mm	1197mm	1479mm	1750mm

Montagehöhe = gewünschte Durchgangshöhe + nötige Ausfallhöhe

Beispiel



Durchgangshöhe: 2200 mm
Ausfall: 3.0 m
Neigung: Standard (15°)
Ausfallhöhe: 1026 mm

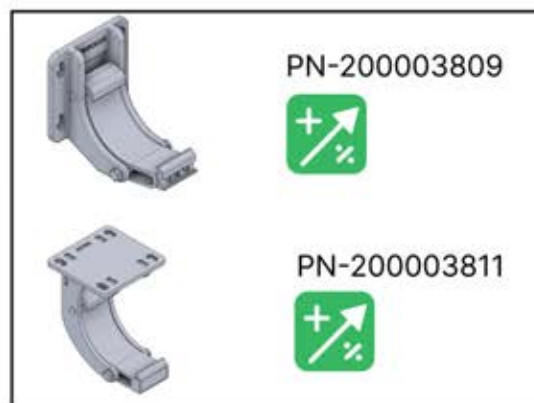
2200 mm + 1026 mm = 3226 mm



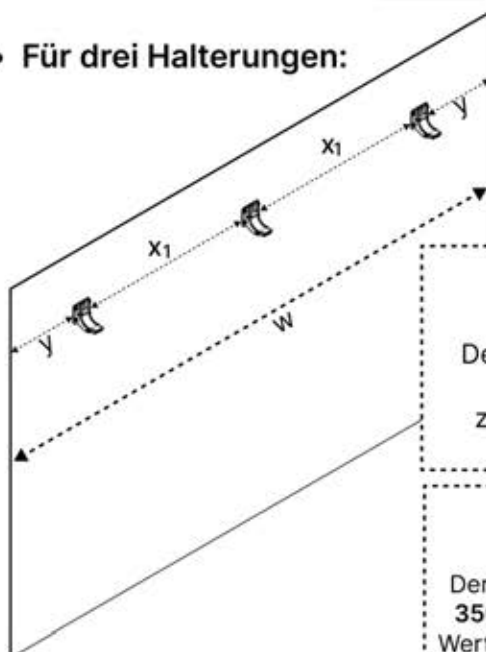
Die Montagehöhe wird vom Boden bis zur Oberkante der Wandhalterung gemessen.

03

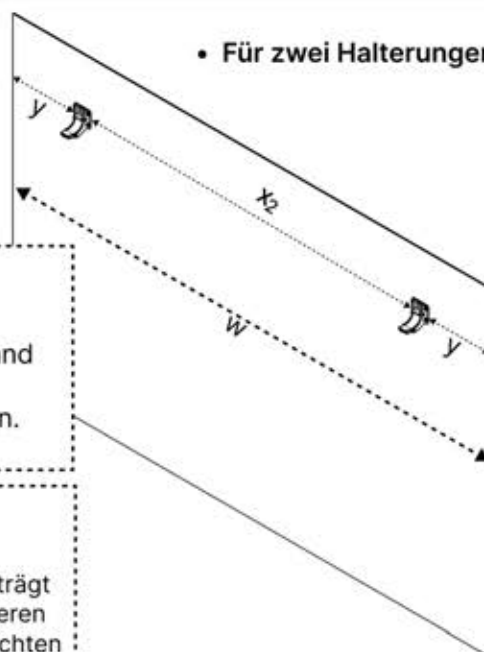
Berechnung der Bohrpositionen für die Halterungslöcher



• Für drei Halterungen:



• Für zwei Halterungen:



!
Der Wert Y gibt den Abstand vom Ende der Markise zum Halterungsflansch an.

!
Der empfohlene Wert für y beträgt **350 mm**. Wenn Sie einen anderen Wert verwenden möchten, beachten Sie bitte die Berechnungen im nächsten Schritt.

Für $y = 350 \text{ mm}$

Größen	w	x_1	x_2
2.0 × 1.5	1935mm	392.5mm	935mm
3.0 × 2.0	2935mm	892.5mm	1935mm
3.0 × 2.5	2935mm	892.5mm	1935mm
3.5 × 2.5	3495mm	1172.5mm	2495mm

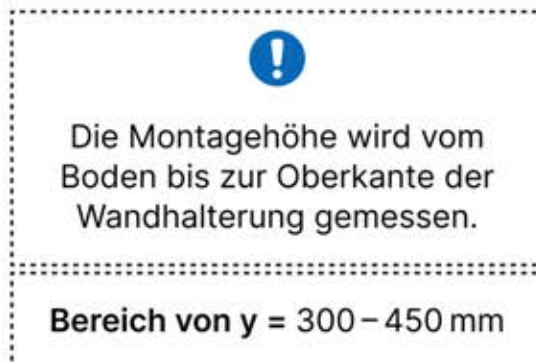
Größen	w	x_1	x_2
3.5 × 3.0	3495mm	1172.5mm	2495mm
4.0 × 2.5	3935mm	1392.5mm	2935mm
4.0 × 3.0	3935mm	1392.5mm	2935mm
4.0 × 3.5	3935mm	1392.5mm	2935mm

Größen	w	x_1	x_2
5.0 × 2.5	4935mm	1892.5mm	3935mm
5.0 × 3.0	4935mm	1892.5mm	3935mm
5.0 × 3.5	4935mm	1892.5mm	3935mm
6.0 × 3.0	5935mm	2392.5mm	4935mm

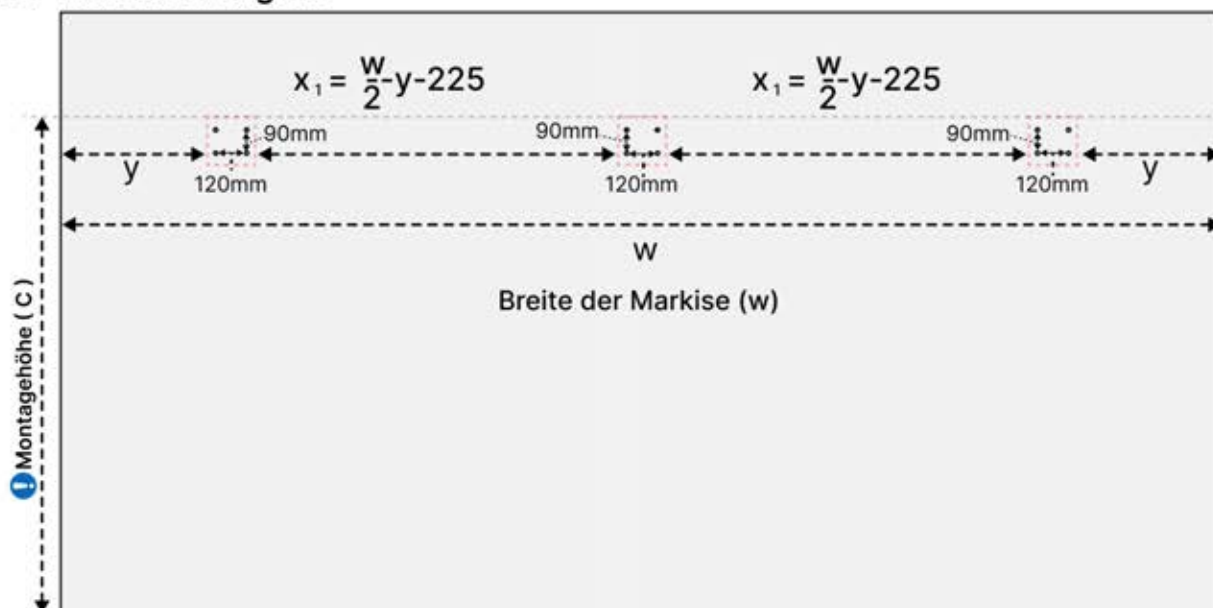
04

Berechnung der Bohrpositionen für die Halterungslöcher

Größen	w
2.0 × 1.5	1935mm
3.0 × 2.0	2935mm
3.0 × 2.5	2935mm
3.5 × 2.5	3495mm
3.5 × 3.0	3495mm
4.0 × 2.5	3935mm
4.0 × 3.0	3935mm
4.0 × 3.5	3935mm
5.0 × 2.5	4935mm
5.0 × 3.0	4935mm
5.0 × 3.5	4935mm
6.0 × 3.0	5935mm



Für drei Halterungen:

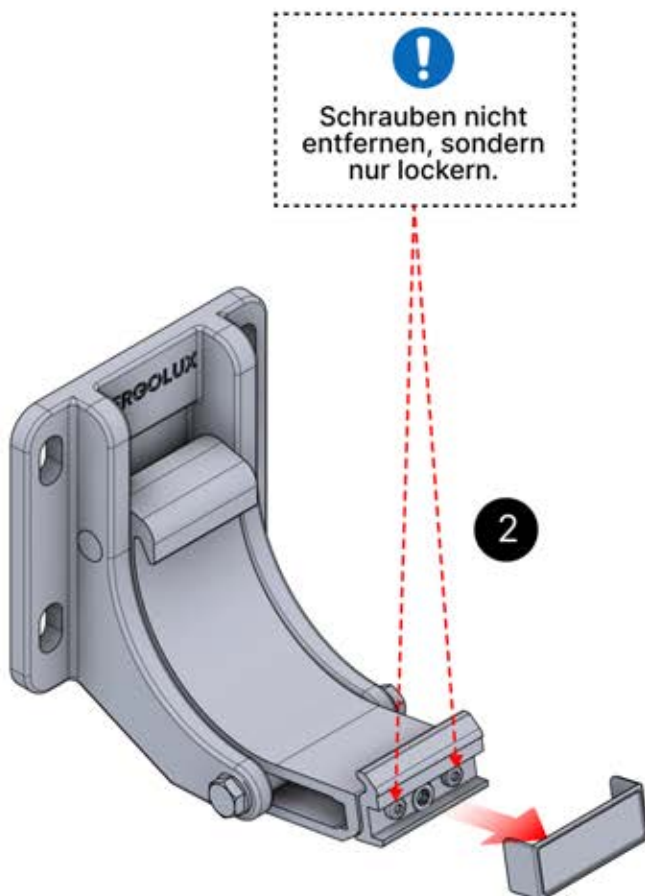
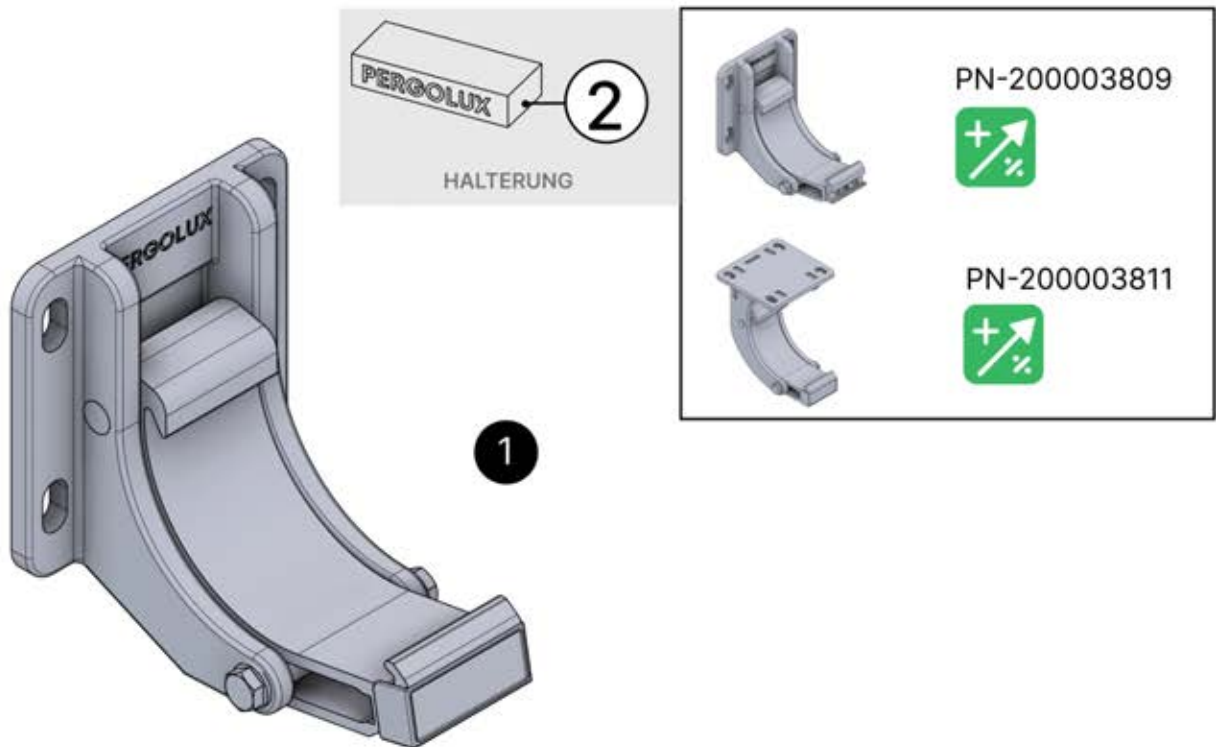


Für zwei Halterungen:



PERGOLUX | MARKISE

INFORMATION



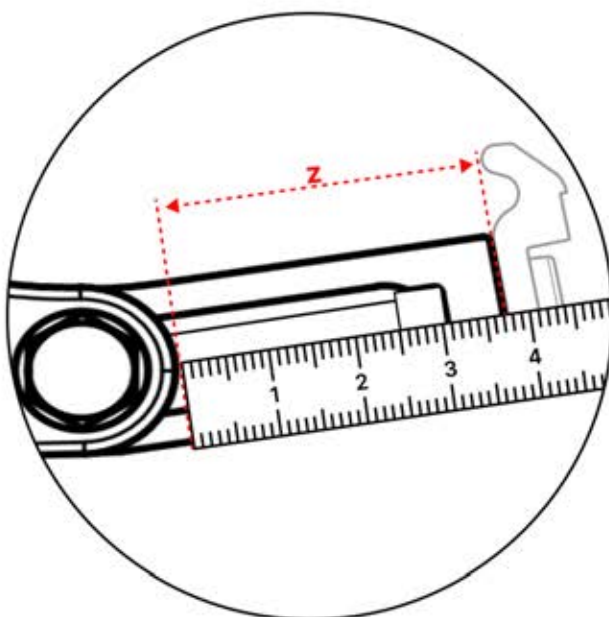
05 Passen Sie die Länge der Halterung vor der Montage an



PN-200003809



PN-200003811

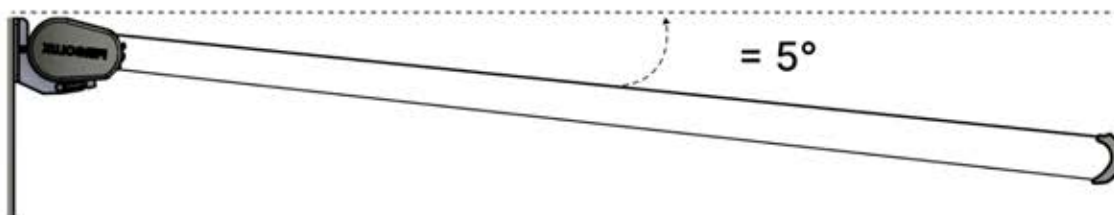
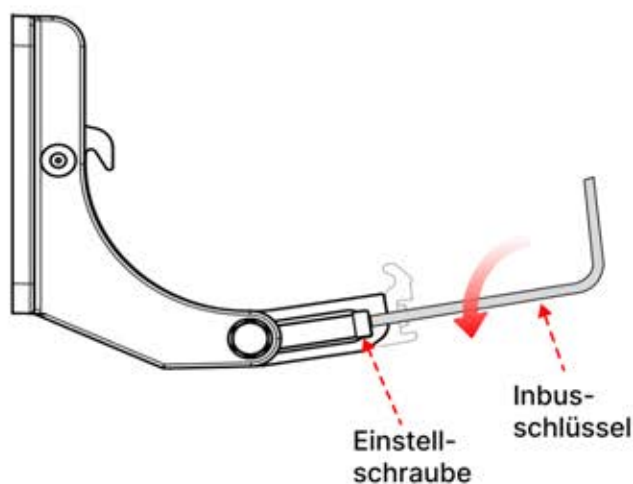


z = Abstand von der Bezugsfläche der Halterung bis zum Ende der Einstellschraube



α = Winkel, den Sie in Schritt 2 für die Berechnung der Montagehöhe gewählt haben

α° (Winkel)	z
25°	0.5 cm
20°	1.6 cm
15°	2.75 cm
10°	3.9 cm
5°	4.5 cm



06

Markisenmontage mit drei Halterungen



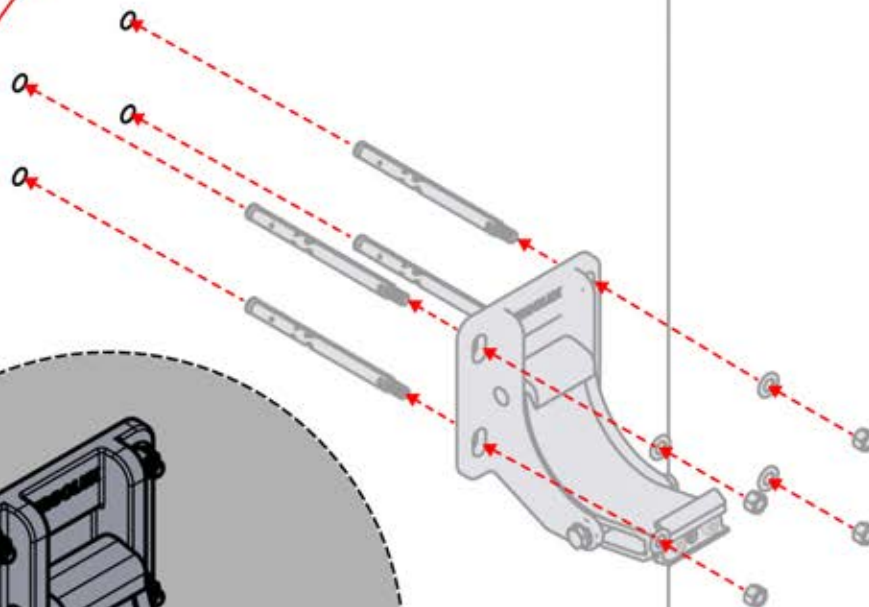
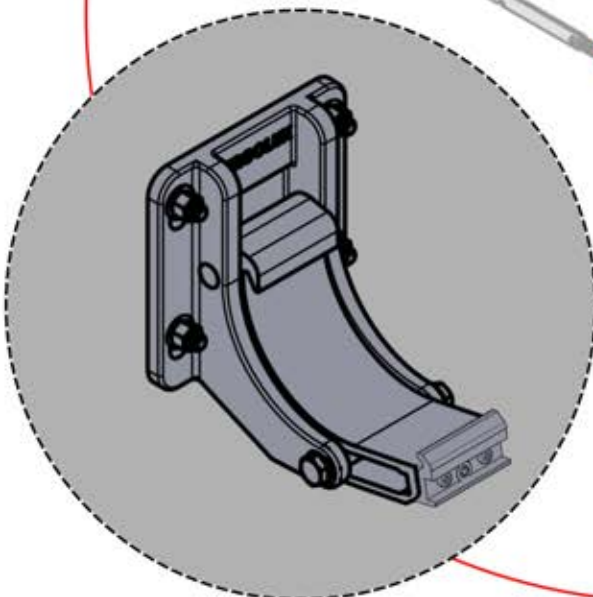
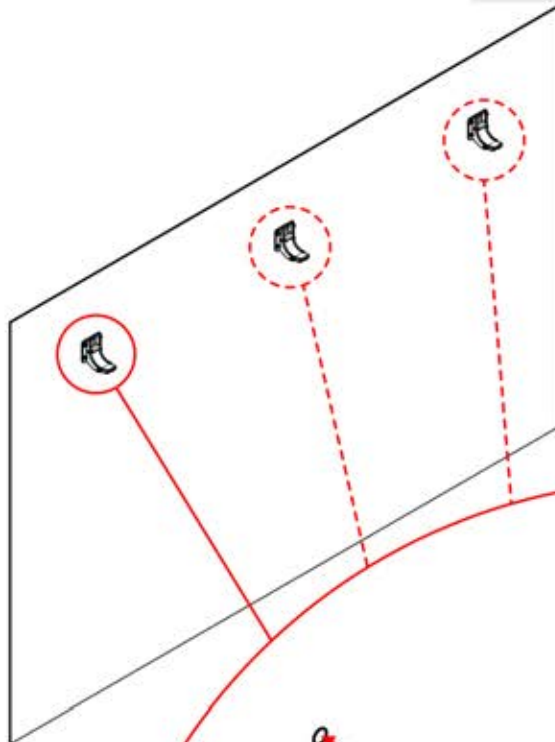
PN-200003809

3x



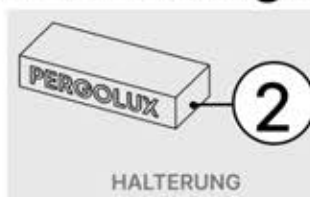
PN-200003811

3x



07

Markisenmontage mit zwei Halterungen



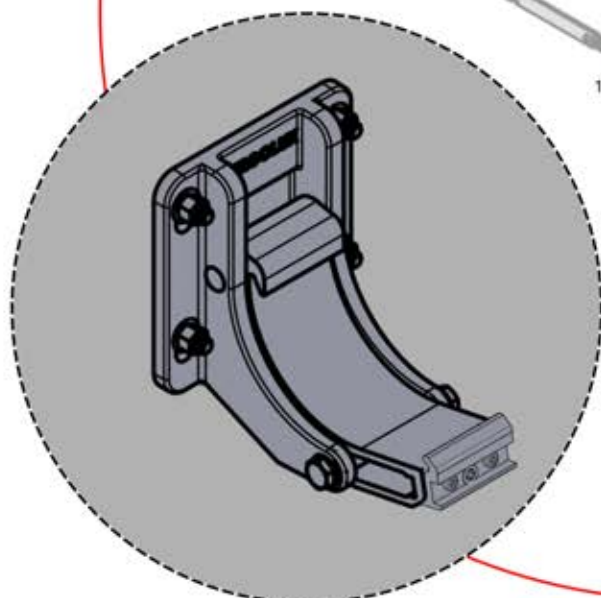
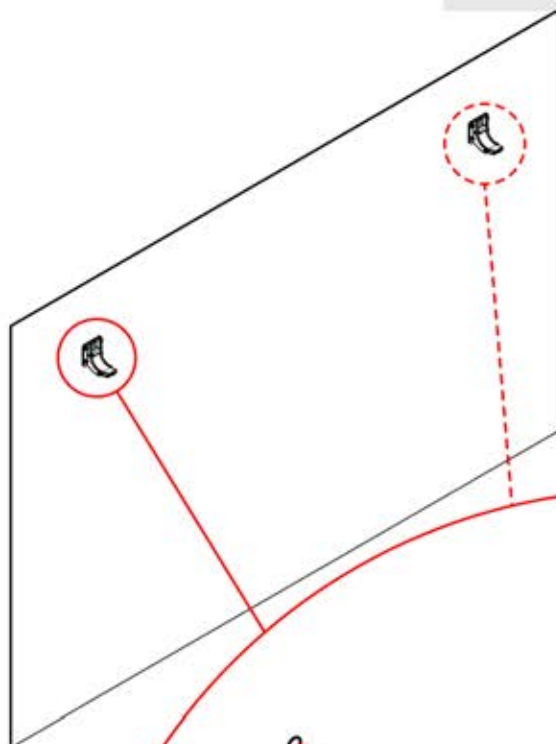
PN-200003809

2x

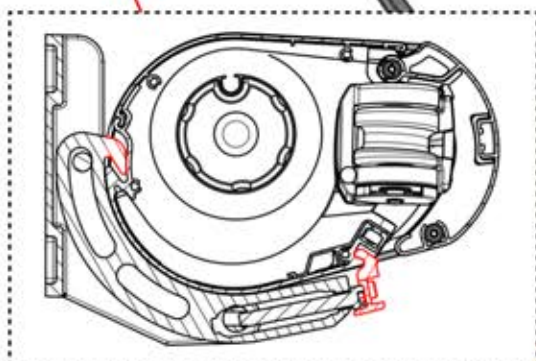
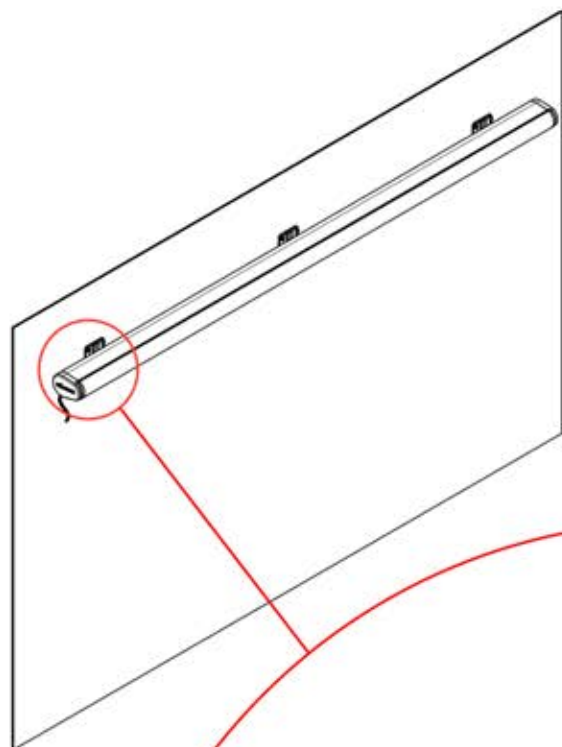
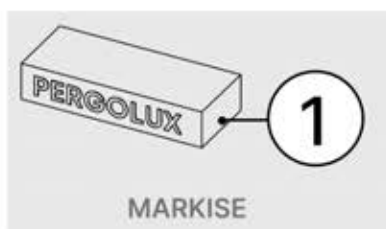


PN-200003811

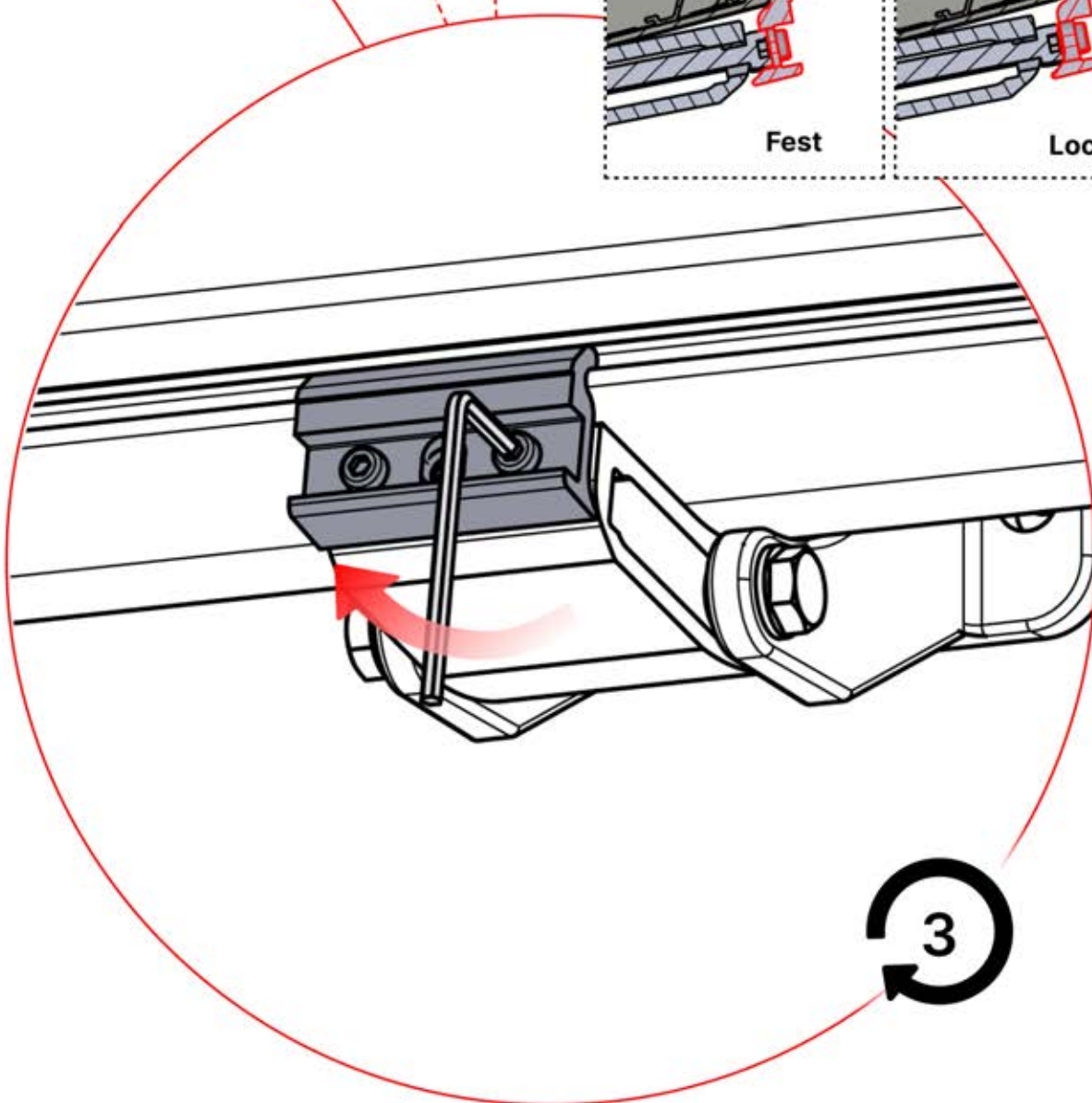
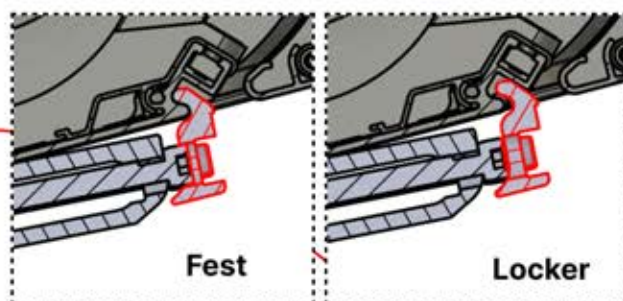
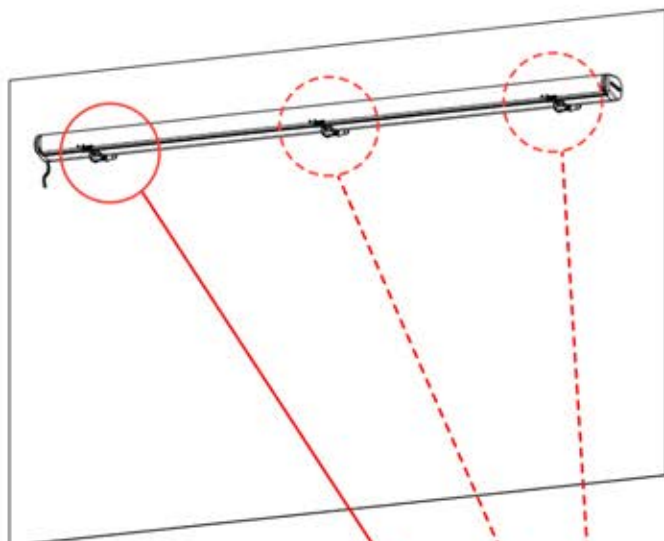
2x



08

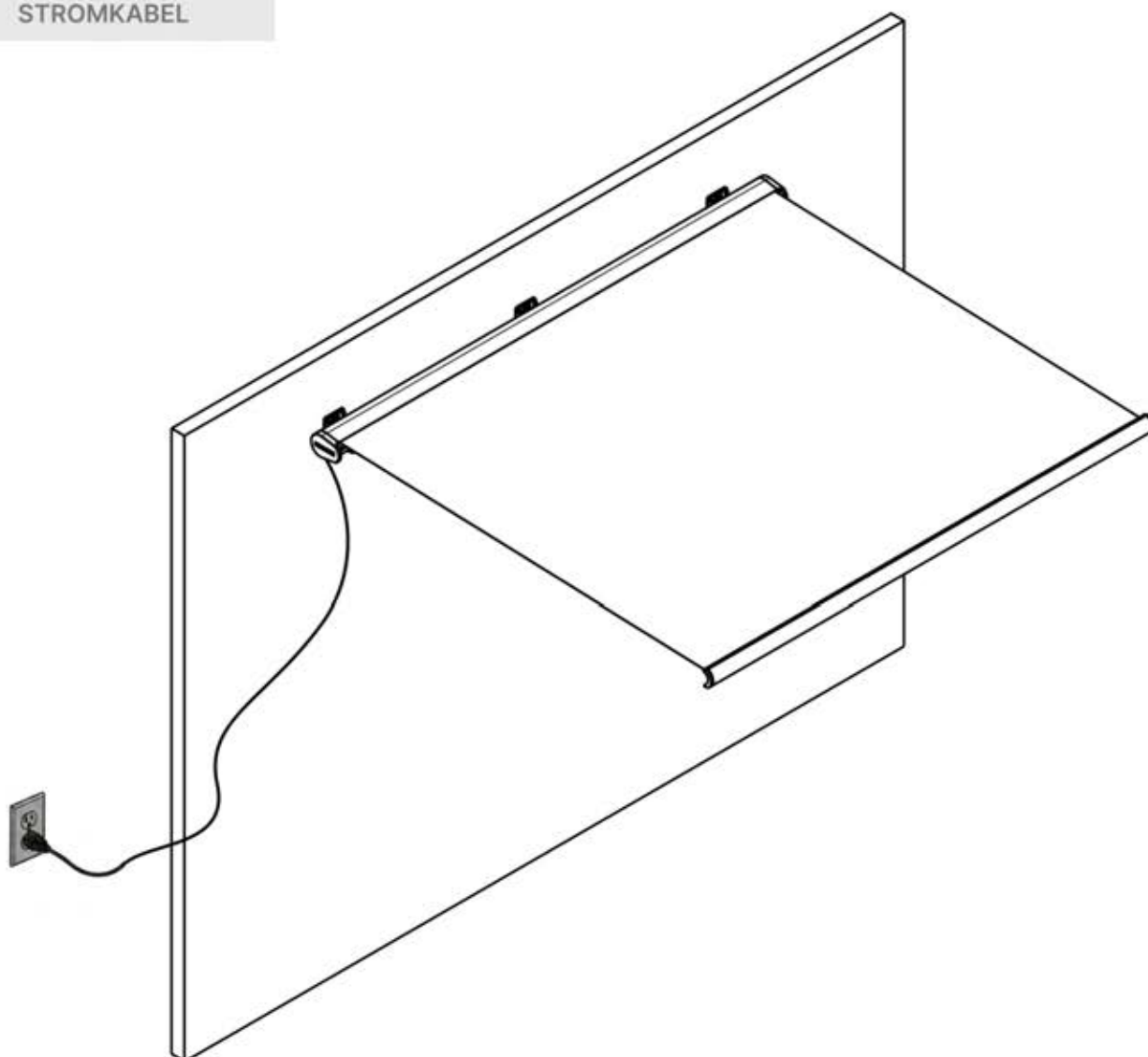
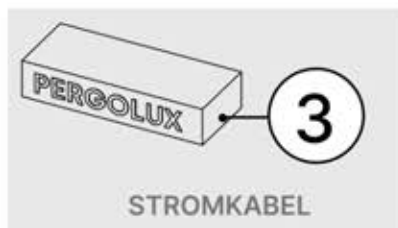


09



PERGOLUX | MARKISE

STROMANSCHLUSS



BEDIENUNGSANLEITUNG

Fernbedienung

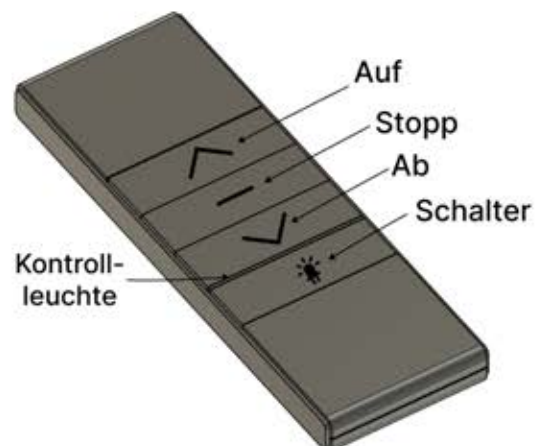
Der Markisenmotor verfügt über einen integrierten Funkempfänger und wird über die mitgelieferte Fernbedienung gesteuert. Diese Fernbedienung hat eine effektive Reichweite von bis zu 200 m im freien Raum bzw. bis zu 30 m bei der Übertragung durch bis zu zwei Wände.

Suchen Sie einen geeigneten Ort im Innenbereich für die Halterung der Fernbedienung. Nutzen Sie vor dem Bohren einen Balkensucher oder Kabeldetektor, um nicht versehentlich Stromkabel oder Wasserleitungen zu beschädigen. Bohren Sie an der gewählten Stelle zwei Löcher.

Setzen Sie die beiden Kunststoff-Dübel in die gebohrten Löcher ein. Richten Sie den Sockel der Fernbedienung über den Dübeln aus, setzen Sie die Schrauben ein und ziehen Sie diese fest, um den Sockel an der Wand zu befestigen.

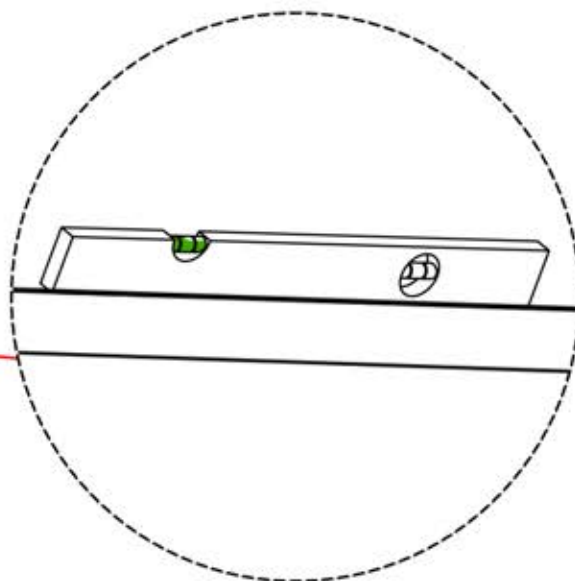
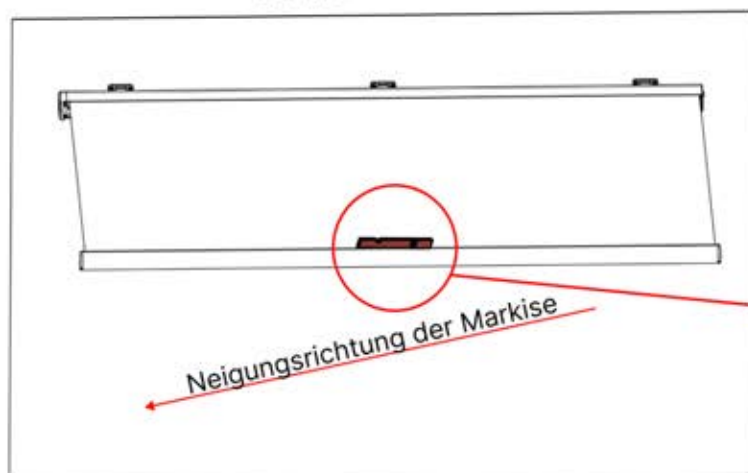
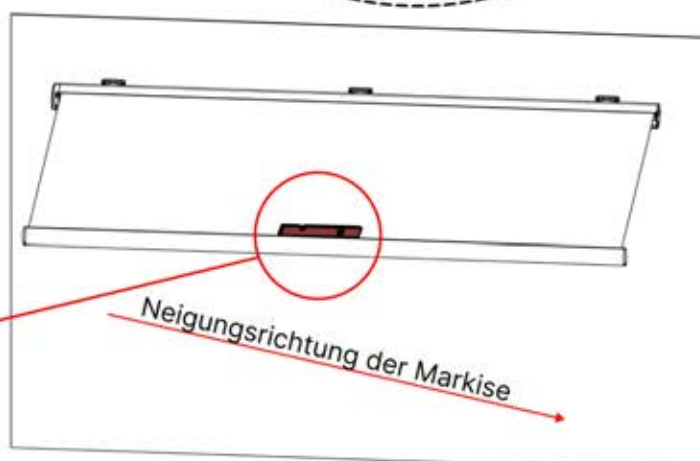
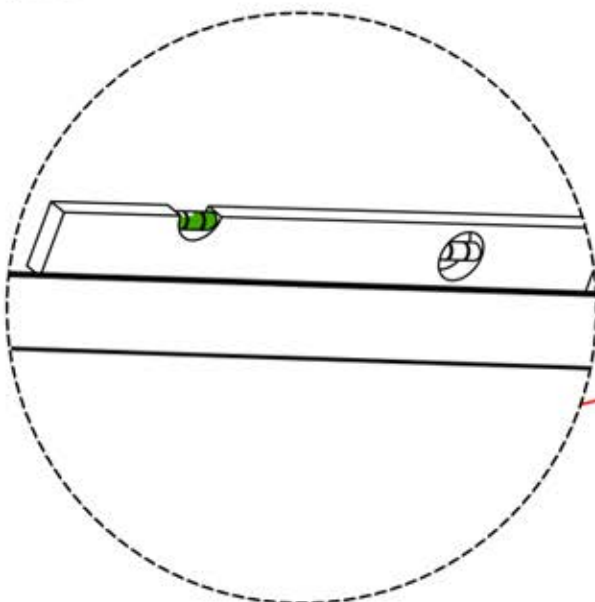
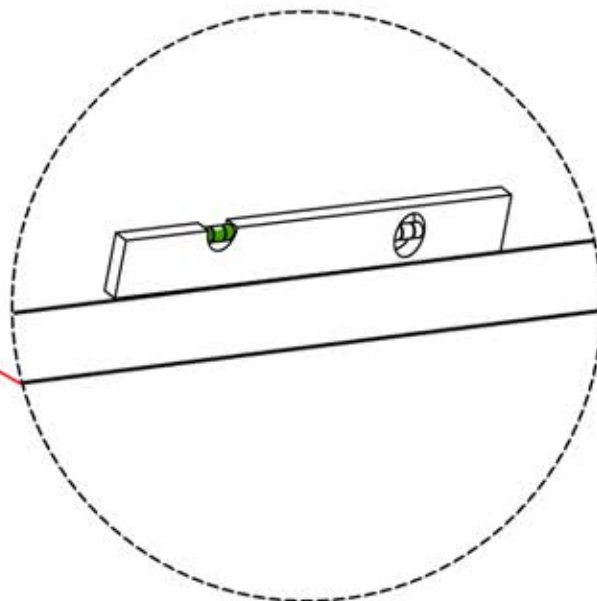
Taste	Funktion
 Auf	Die Markise einfahren/schließen
 Stopp	Aktion anhalten
 Ab	Markise ausfahren/öffnen
 Schalter	LED-Licht ein- oder ausschalten

Die Kontrollleuchte an der Fernbedienung blinkt bei jedem Tastendruck, um zu bestätigen, dass ein Signal gesendet wird. Bei einem Stromausfall können Sie die Markise auch bequem mit der Handkurbel öffnen oder schließen.



PERGOLUX | MARKISE

INFORMATION

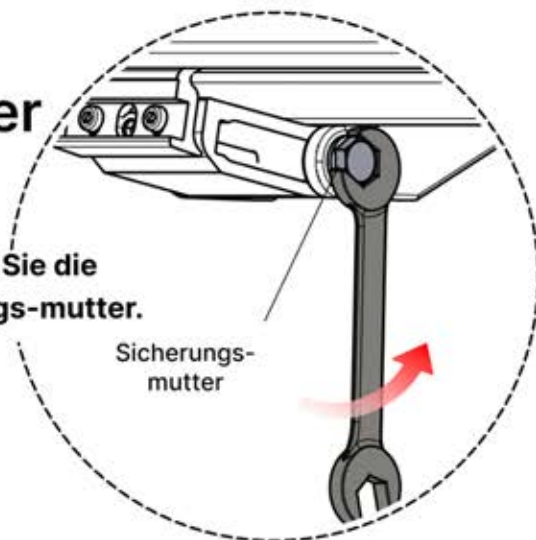


Beachten Sie **Schritt 9**,
um die Markise gemäß
ihrer Neigungsrichtung
einzustellen.

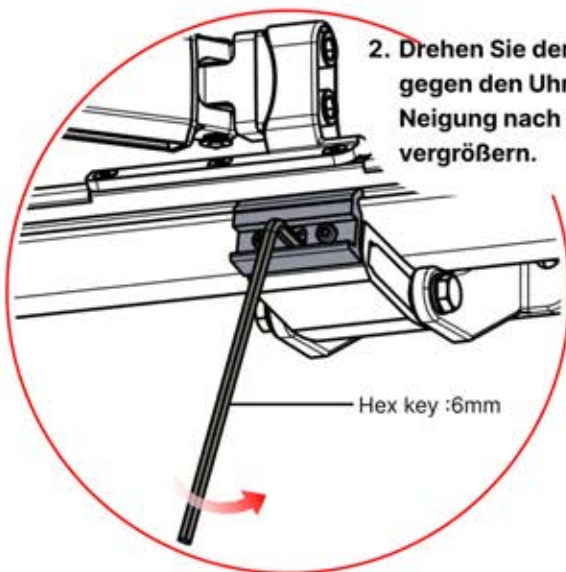
10

Einstellung der Neigungsrichtung der Markise

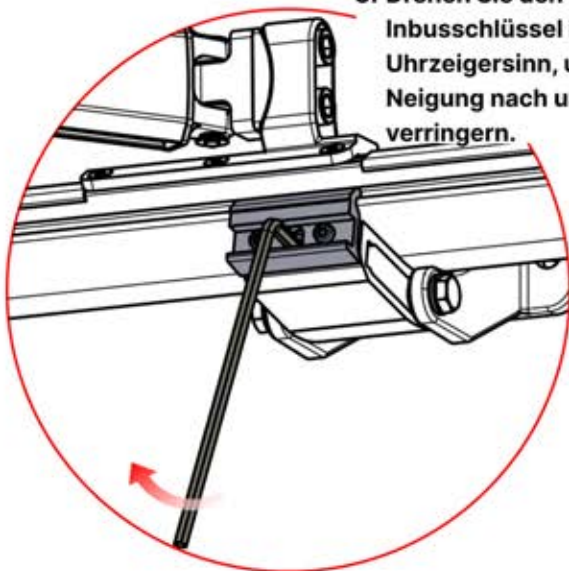
1. Lösen Sie die Sicherungs-mutter.



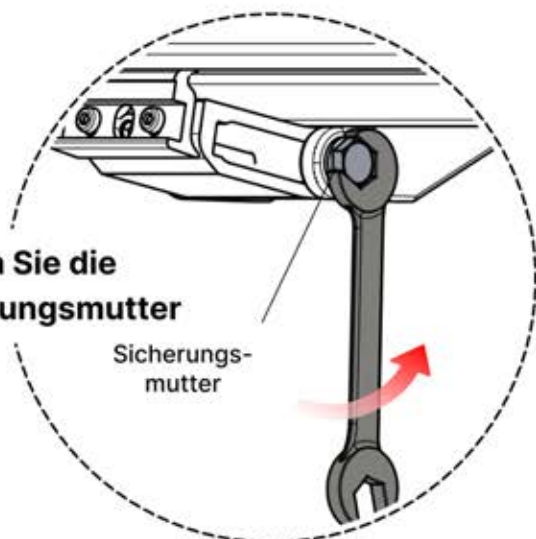
2. Drehen Sie den Inbusschlüssel gegen den Uhrzeigersinn, um die Neigung nach oben zu vergrößern.



3. Drehen Sie den Inbusschlüssel im Uhrzeigersinn, um die Neigung nach unten zu verringern.



4. Ziehen Sie die Sicherungsmutter fest.



5. Stellen Sie die Neigung der verbleibenden Wandhalterungen ein.
6. Stellen Sie die Neigung der einzelnen Halterungen final ein und passen Sie die Höhe der Frontabdeckung an..

ENDLAGEN-EINSTELLUNG

Einstellung der Endlagen für den Sonnenschutz

Anpassungsschritt: Drehen Sie den weißen Knopf mit dem Einstellwerkzeug. Drücken Sie die Auf-Taste auf Ihrer Fernbedienung, um zu überprüfen, ob sich die Ausfallblende vollständig schließt.

⚠ WARNING:

- Pre-programmed Settings: All electrical components and motor limits have already been configured at the factory. The final user does not need to adjust the motor under normal circumstances.
- Adjust One Side at a Time: Only adjust the limit for one direction at a time. Never turn or adjust both knobs simultaneously.
- Handle with Care: Do not turn the adjustment knobs forcefully. After every half-turn of a knob, test the movement with the remote control to check the progress and see if the setting meets your satisfaction.

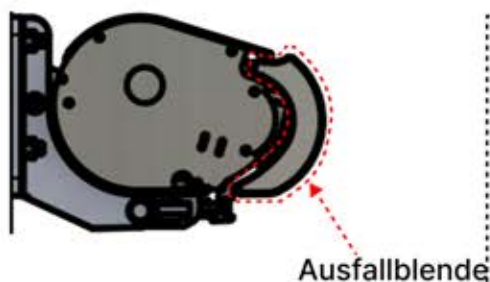
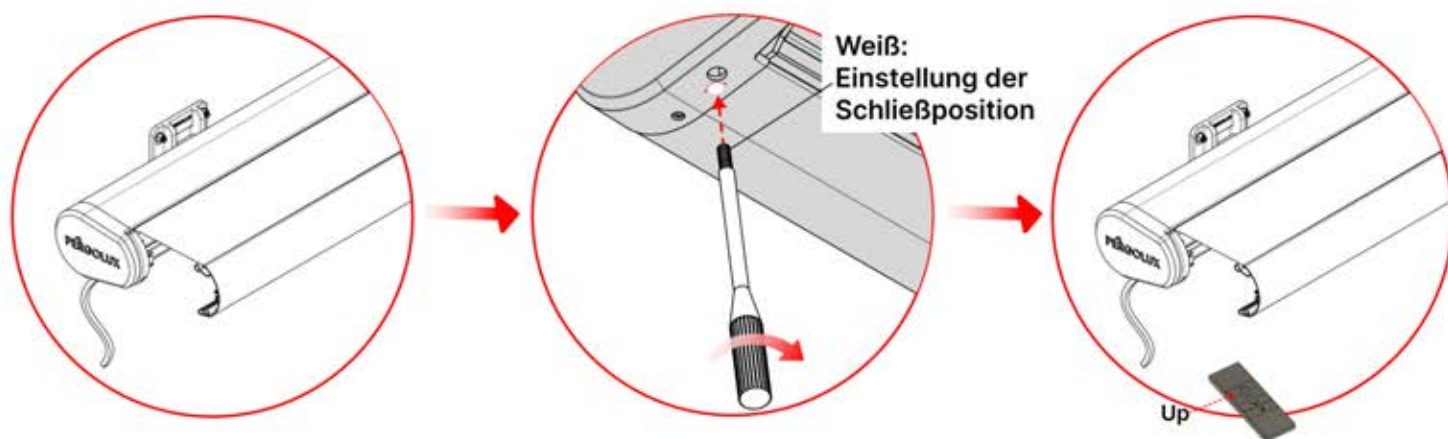
Anpassungsschritt: Sollte das Markisentuch nach dem Öffnen locker oder ungleichmäßig aussehen, drehen Sie den roten Knopf, um die Auszugslänge anzupassen.

Test: Ziehen Sie die Markise mit der Auf-Taste etwas ein und fahren Sie sie anschließend mit der Ab-Taste Ihrer Fernbedienung wieder vollständig aus, damit das Tuch glatt und straff bleibt.

Wann sollten die Motor-Endlagen zurückgesetzt werden?

Die Motor-Endlagen sollten nur zurückgesetzt werden, wenn eine der beiden folgenden Situationen eintritt:

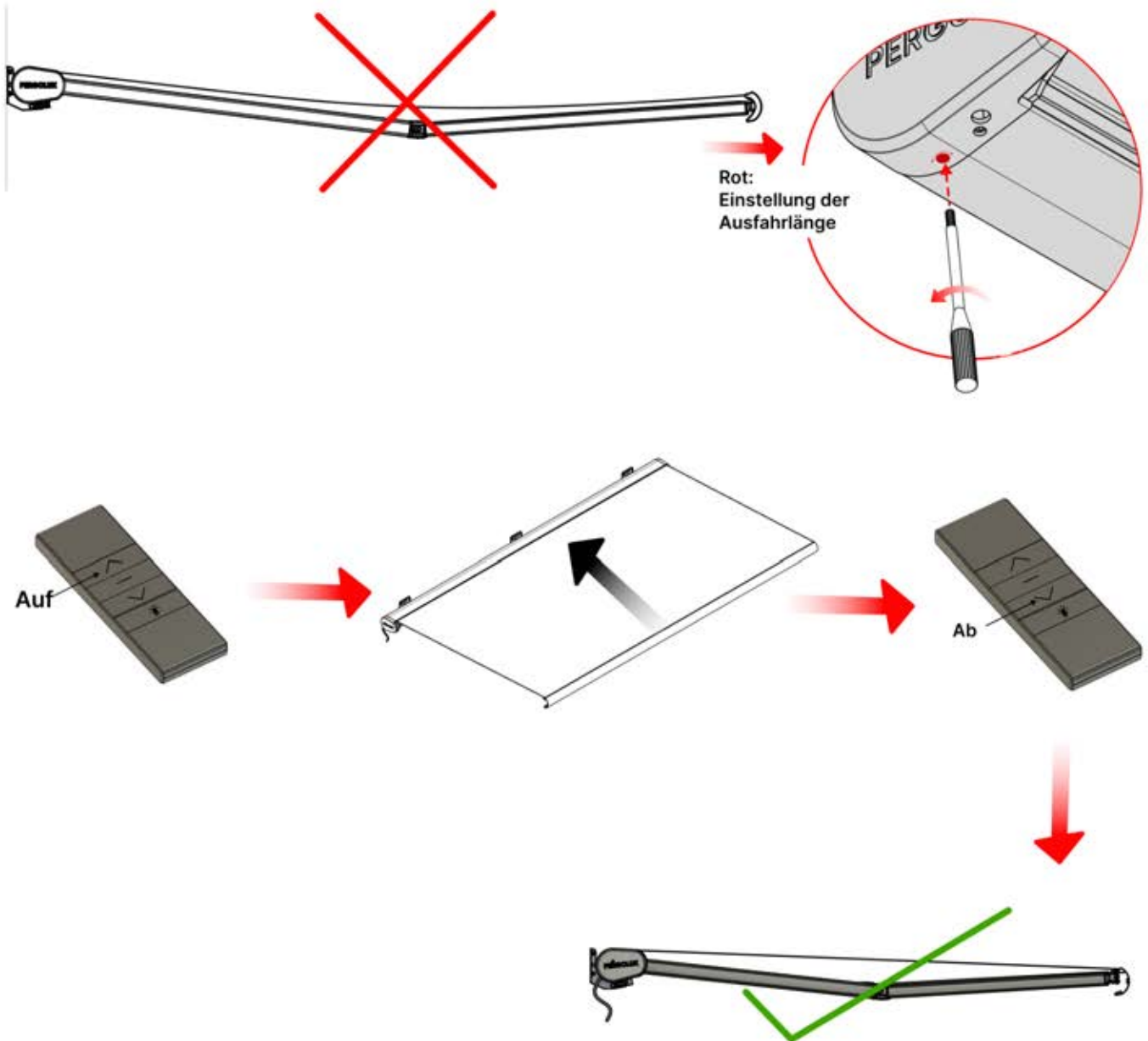
Situation 1: Die Blende lässt sich nicht vollständig einziehen.



⚠ Wichtiger Hinweis: Sobald die Ausfallblende die Endkappe berührt (wie in der Seitenansicht dargestellt), dürfen Sie sie nicht weiter annähern, da so das Produkt beschädigt werden könnte.

ENDLAGEN-EINSTELLUNG

Situation 2: Das Markisentuch hängt durch oder liegt nicht glatt, wenn die Markise ausgefahren ist.



FEHLERBEHEBUNG

1. Was soll ich tun, wenn die Markise nicht reagiert?

Antwort:

- **Überprüfen Sie die Stromversorgung:** Wenn die Markise beim Drücken der Fernbedienung oder des Wandschalters nicht reagiert, überprüfen Sie zunächst den Schaltkasten und alle elektrischen Kabelverbindungen, um sicherzustellen, dass das Gerät mit Strom versorgt wird.
- **Thermischer Überhitzungsschutz:** Sollte der Motor nach mehrmaligem Ein- und Ausfahren der Markise ausfallen, könnte der integrierte Überhitzungsschutz aktiviert worden sein. Bitte unterbrechen Sie die Bedienung sofort und warten Sie 30 Minuten, bis der Motor abgekühlt ist, bevor Sie es erneut versuchen.
- **Anhaltende Probleme:** Sollte die Markise nach einer gewissen Nutzungszeit plötzlich nicht mehr funktionieren, ist wahrscheinlich erneut der Überhitzungsschutz ausgelöst worden. Warten Sie 30 Minuten. Sollte die Markise danach immer noch nicht reagieren, überprüfen Sie alle Kabel- und Leitungsverbindungen auf lose Teile.

2. Was ist, wenn die Blende nicht waagerecht ist, obwohl das Tuch voll gespannt ist?

Antwort: Stellen Sie zunächst sicher, dass die Wandhalterungen für eine gleichmäßige Unterstützung nahe genug an beiden Enden des Markisenrahmens liegen. Überprüfen Sie anschließend den Abschnitt zum „Neigungswinkel“. Sie können die Differenz beheben, indem Sie die untere Seite der Blende erhöhen, bis sie horizontal mit der höheren Seite abschließt.

3. Was soll ich tun, wenn ich den Neigungswinkel der Markise nicht einstellen kann?

Antwort:

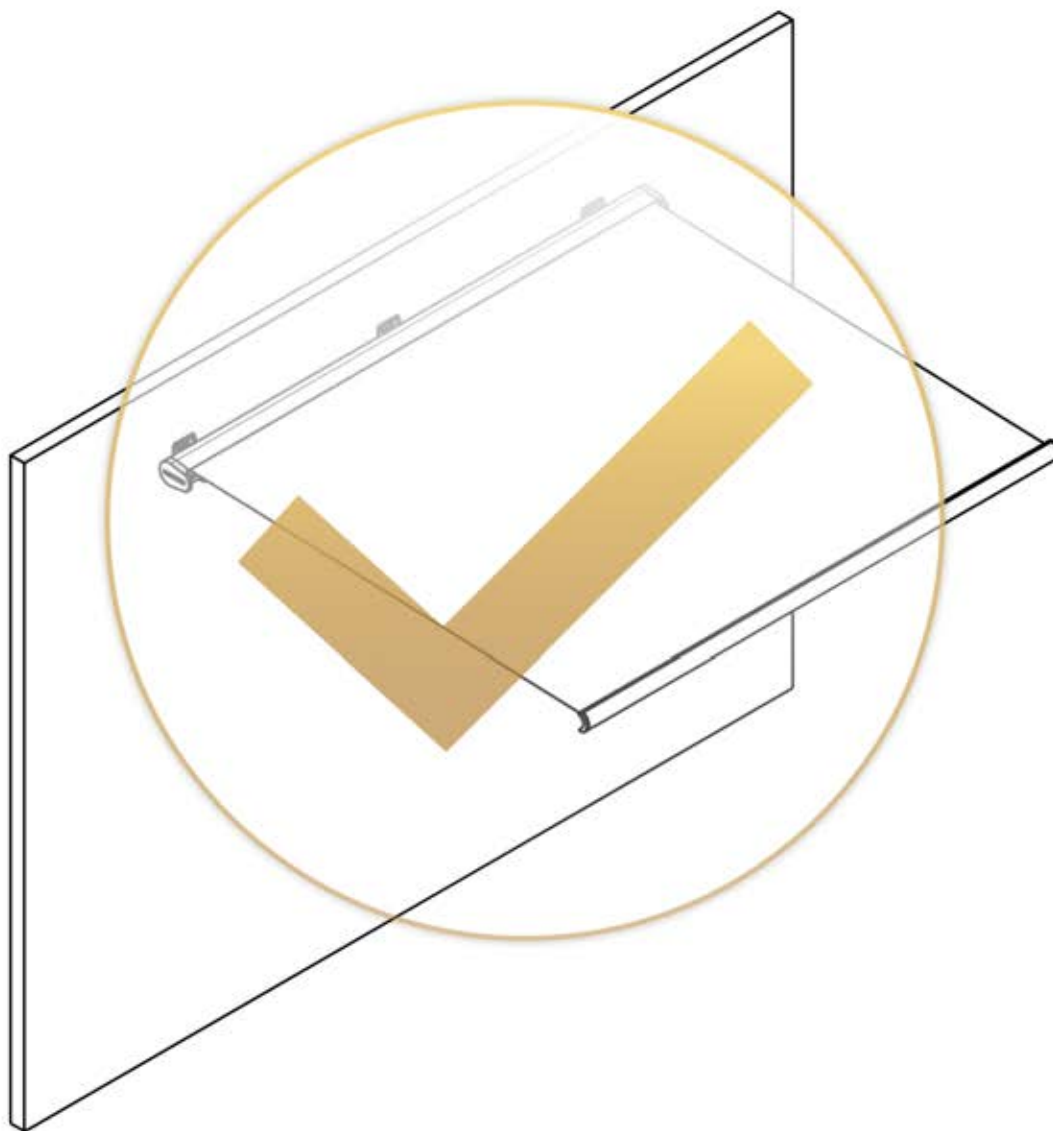
Dieses Problem tritt in der Regel aus zwei Gründen auf:

1. Die Einstellschrauben, mit denen die Markisenarme befestigt sind, sind nicht locker genug, um eine Bewegung zu ermöglichen.
2. Es gibt ein mechanisches Problem oder eine Fehlausrichtung der Schrauben oder der vorgebohrten Löcher.

Lösungen: Lesen Sie zunächst den Abschnitt zur Einstellung durch, um zu verstehen, wie der Neigungsmechanismus funktioniert. Rollen Sie am besten die Markise so weit aus, bis sie entweder genau halb geöffnet oder etwa 50 cm (20 in) von der Wand entfernt ist. So wird die starke Spannung von den Armen genommen. Wenn Sie diese Schritte befolgen und sich der Winkel dennoch nicht einstellen lässt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Kundendienst, um Unterstützung zu erhalten.

4. Warum rollt sich die Markise wieder aus, nachdem ich sie mit der Handkurbel eingezogen habe (oder umgekehrt)?

Antwort: Dies kann ein Konflikt zwischen der elektrischen Steuerung der motorisierten Markise und der manuellen Bedienung sein. Zur Behebung drücken Sie die Aus-Taste auf Ihrer Fernbedienung oder Ihrem Wandschalter, bevor Sie die Handkurbel betätigen. Tun Sie dies immer, sobald die Markise vollständig geöffnet oder geschlossen ist, um zu verhindern, dass der Motor versucht, den Vorgang automatisch zu korrigieren.



Designed and
developed
in Norway

